



Stadt Eschweiler
Der Bürgermeister
660 Abteilung für Straßenraum und Verkehr

Vorlagen-Nummer

254/10

1

Sitzungsvorlage

Datum: 26.08.2010

Beratungsfolge		Sitzungsdatum	TOP
1. Beschlussfassung	Stadtrat	15.09.2010	
2.			
3.			
4.			

Zustimmung zur Genehmigung einer außerplanmäßigen Auszahlung bei Produkt 11 538 02 01 – Entwässerung und Abwasserbeseitigung-, Kostenstelle 6600 0000, Sachkonto 09110002 - Bez.: Zugang Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau, IV10AIB049, Erneuerung Kanal Schwarzwaldstraße, in Höhe von 215.000,00 €

Beschlussentwurf:

Gemäß § 83 Abs. 2 GO NRW wird die Zustimmung zur Genehmigung einer außerplanmäßigen Auszahlung bei Produkt 11 538 02 01 – Entwässerung und Abwasserbeseitigung -, Kostenstelle 6600 0000, Sachkonto 09110002 - Bez.: Zugang Geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau, IV10AIB049, Erneuerung Kanal Schwarzwaldstraße, in Höhe von 215.000,00 € erteilt.

Die Deckung dieser außerplanmäßigen Auszahlung ist gewährleistet durch Minderausgaben bei

- Produkt 11 538 02 01, IV10AIB028 - Kanalsanierung Oberdorf -, in Höhe von 50.000,00 €
- Produkt 11 538 02 01, IV08AIB068 - Erneuerung Kanal Elektrowerk -, in Höhe von 90.000,00 €
- Produkt 11 538 02 01, IV10AIB029 – Inlinersanierung Bresslauer Straße -; in Höhe von 75.000,00 €

J.V.

A 14 - Rechnungsprüfungsamt <input checked="" type="checkbox"/> gesehen <input type="checkbox"/> vorgeprüft 		Unterschriften 	
1	2	3	4
<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt	<input type="checkbox"/> zugestimmt <input type="checkbox"/> zur Kenntnis genommen <input type="checkbox"/> abgelehnt <input type="checkbox"/> zurückgestellt
Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis	Abstimmungsergebnis
<input type="checkbox"/> einstimmig <input type="checkbox"/> ja			
<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein	<input type="checkbox"/> nein
<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung	<input type="checkbox"/> Enthaltung

1. Sachverhalt:

Die Entwässerung in der Schwarzwaldstraße erfolgt über ein Trennsystem. In einem größeren Teilabschnitt der Schwarzwaldstraße (Hausnummer 5 bis Hausnummer 22) weist der Regenwasserkanal erhebliche Schäden auf, so dass eine ordnungsgemäße Ableitung der anfallenden Niederschläge nicht mehr gewährleistet ist. Zum Zeitpunkt der Haushaltsanmeldungen 2010 war der Umfang der Schäden noch nicht genau bekannt, so dass der Sanierungs- und somit der Finanzbedarf noch nicht feststand.

Bei der Erneuerung des Regenwasserkanals können wegen der unmittelbaren Nähe zum Schmutzwasserkanal Beschädigungen nicht ausgeschlossen werden. Wegen des Schadensbildes des Schmutzwasserkanals ist eine Erneuerung des Kanals in den nächsten Jahren ebenfalls erforderlich, so dass aus wirtschaftlichen Gründen die gleichzeitige Erneuerung beider Kanäle sinnvoll ist.

2. Rechtliche Betrachtung:

Nach § 83 Abs. 2 GO NRW bedürfen überplanmäßige und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen der vorherigen Zustimmung des Rates, wenn diese erheblich sind.

Nach § 21 Abs. 1 der Hauptsatzung der Stadt Eschweiler gelten über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen als erheblich im Sinne des § 83 Abs. 2 GO NRW, wenn sie im Einzelfall den Betrag von 50.000,00 € überschreiten.

3. Haushaltsrechtliche Betrachtung:

Produkt 11 538 02 01 – Entwässerung und Abwasserbeseitigung Kostenstelle 66000000 Sachkonto 09110002 - Zugang geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau - IV10AIB049 - Erneuerung Kanal Schwarzwaldstraße -	
Haushaltsansatz 2010	0,00 €
./ geplanter Soll-Aufwand	215.000,00 €
Benötigter Mehraufwand in 2010	215.000,00 €

Die Deckung dieser außerplanmäßigen Auszahlung erfolgt durch Minderauszahlungen bei

- Produkt 11 538 02 01 - Entwässerung und Abwasserbeseitigung -, Kostenstelle 6600 0000, Sachkonto 09110002 - Zugang geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau -, IV10AIB028 – Kanalsanierung Oberdorf -, in Höhe von 50.000,00 €,
- Produkt 11 538 02 01 - Entwässerung und Abwasserbeseitigung -, Kostenstelle 6600 0000, Sachkonto 09110002 - Zugang geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau -, IV08AIB068 – Erneuerung Kanal Elektrowerk -, in Höhe von 90.000,00 € und
- Produkt 11 538 02 01 - Entwässerung und Abwasserbeseitigung -, Kostenstelle 6600 0000, Sachkonto 09110002 - Zugang geleistete Anzahlungen, Anlagen im Bau -, IV10AIB029 – Inlinersanierung Breslauer Straße -, in Höhe von 75.000,00 €.